

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Senhor, dizen-vus por meu mal > Tradizione manoscritta > CANZONIERE V

CANZONIERE V

- letto 205 volte

Edizione diplomatica

image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/338px/public/lmr1_96.jpg&itok=75n6cLhk	Senhor dizenu(os) por meu mal que non trobo con uossa mor mays camey de trobar sabor enonmi ualha de(us) ne(n) al se eu trobo por meu pagar mays fazme uossamor trobar
image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/338px/public/lmr2_96.jpg&itok=9ueUMn-y	E essa q(ue)u(os) uay dizer q(ue) trobo p(or) q(ue) me pague(n) eno(n) p(or) uos q(ue) q(ue)ro ben me(n)te ta non ueia p(ra)zer se eu trobo p(or) meu

- letto 151 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Senhor dizenu(os) por meu mal que non trobo con uossa mor mays camey de trobar sabor enonmi ualha de(us) ne(n) al se eu trobo por meu pagar mays fazme uossamor trobar	Senhor, dizen-vos por meu mal que non trobo con voss?amor, mays ca m?ey de trobar sabor; e non mi valha Deus nen al se eu trobo por meu pagar, mays faz-me voss?amor trobar.
	II
E essa q(ue)u(os) uay dizer q(ue) trobo p(or) q(ue) me pague(n) eno(n) p(or) uos q(ue) q(ue)ro ben me(n)te ta non ueia p(ra)zer se eu trobo p(or) meu	E essa que vos vay dizer que trobo porque me pagu?én e non por vós, que quero ben, mente, ta non veia prazer se eu trobo por meu
	III
E pero q(ue)u(os) diz q(ue) no(n) trobo p(or)uos q(ue) semp(ra)mey mays o g(ra)m sabor q(ue)mendey mente ca d(eu)s no(n) mi perdon se eu trobo por	E, pero que vos diz que non trobo por vós, que sempr?amey máys o gram sabor que m?end?ey, mente, ca Deus non mi perdon se eu trobo por

- letto 149 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V_92.jpg&itok=uTgniT6b



- letto 193 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-v-381>